



Chargeuse sur pneus 980M

Caractéristiques techniques

Moteur – (Tier 3/Stage IIIA équivalent)¹

Modèle de moteur	Cat® C13	
Puissance maximale à 1 800 tr/min		
SAE J1995	307 kW	412 hp
Puissance maximale à 1 800 tr/min		
ISO 14396	303 kW	406 hp
Puissance nette maximale à 1 800 tr/min		
SAE J1349	278 kW	373 hp
Puissance nette maximale à 1 800 tr/min		
ISO 9249	278 kW	373 hp
Couple brut de pointe (1 300 tr/min)		
SAE J1995	2 192 N·m	1 617 lbf-ft
Couple brut de pointe (1 300 tr/min)		
ISO 14396	2 172 N·m	1 602 lbf-ft
Couple net maximal (1 000 tr/min)	2 040 N·m	1 505 lbf-ft
Alésage	130 mm	5,12 po
Course	157 mm	6,18 po
Cylindrée	12,5 l	763 po ³

¹ Respecte les normes antipollution brésiliennes MAR-1, ONU ECE R96 Stage IIIA et chinoises non routières Stage III, qui sont équivalentes aux normes américaines EPA Tier 3 et européennes Stage IIIA.

Godets

Capacités du godet	4,20 à 12,20 m ³	5,25 à 16,0 yd ³
--------------------	-----------------------------	-----------------------------

Poids

Poids en ordre de marche	30 090 kg	66 337 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Le poids annoncé correspond à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepois de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link™, les essieux de différentiel (avant/arrière), la direction auxiliaire, l'ensemble d'insonorisation et un godet à usage général de 5,4 m³ (7,1 yd³) avec lames de coupe boulonnées.

Spécifications d'utilisation

Charge limite d'équilibre statique – Braquage maximal de 40°		
Avec déflexion des pneus	19 565 kg	43 133 lb
Sans déflexion des pneus	20 796 kg	45 847 lb
Force d'arrachage	224 kN	50 357 lbf

- Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

Moteur – (Tier 4 Final/Stage V)²

Modèle de moteur	Cat C13	
Puissance maximale (1 700 tr/min)		
SAE J1995	317 kW	425 hp
Puissance maximale (1 700 tr/min)		
ISO 14396	313 kW	420 hp
Puissance nette maximale (1 700 tr/min)		
SAE J1349	288 kW	386 hp
Puissance nette maximale (1 700 tr/min)		
ISO 9249	288 kW	386 hp
Couple brut de pointe (1 200 tr/min)		
SAE J1995	2 206 N·m	1 627 lbf-ft
Couple brut de pointe (1 200 tr/min)		
ISO 14396	2 182 N·m	1 609 lbf-ft
Couple net maximal (1 100 tr/min)	2 054 N·m	1 515 lbf-ft
Alésage	130 mm	5,12 po
Course	157 mm	6,18 po
Cylindrée	12,5 l	763 po ³

² Respecte les normes américaines EPA Tier 4 Final, les normes européennes Stage V ou Stage IV*, les normes japonaises de 2014 et coréennes de 2014 Tier 4 Final sur les émissions.

- * Les moteurs Stage IV conformes aux mesures transitoires de la réglementation européenne sur les émissions non routières.
- Les puissances nominales s'appliquent à la vitesse mentionnée lors des tests effectués sous les conditions de référence pour les normes spécifiées.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un alternateur.
- La puissance brute annoncée est mesurée avec le ventilateur à pleine vitesse.

Transmission

Marche avant 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche avant 2	13,3 km/h	8,3 mph
Marche avant 3	23,5 km/h	14,6 mph
Marche avant 4	39,5 km/h	24,5 mph
Marche arrière 1	7,8 km/h	4,8 mph
Marche arrière 2	15,2 km/h	9,4 mph
Marche arrière 3	26,9 km/h	16,7 mph
Marche arrière 4	39,5 km/h	24,5 mph

- Vitesse de translation maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standards d'un rayon de roulement de 933 mm (37 po).

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

Système hydraulique

Type de pompe d'équipement	Piston à cylindrée variable	
Mise en œuvre du système		
Sortie de pompe maximale (2 250 tr/min)	449 l/min	119 gal/min
Pression en ordre de marche maximale	34 300 kPa	4 975 psi
Débit maximal 3 ^e fonction optionnelle	240 l/min	63 gal/min
Pression maximale 3 ^e fonction optionnelle	21 780 kPa	3 159 psi
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale :		
Relevage depuis la position de transport	5,3 secondes	
Vidage, à hauteur de levage maximale	1,7 seconde	
Abaissement, à vide, position libre	3,1 secondes	
Total	10,1 secondes	

Freins

Freins	Les freins sont conformes à la norme ISO 3450:2011
--------	--

Essieux

Avant	Fixe	
Arrière	Oscillation de ± 13 degrés	
Dénivellation maximale d'une roue unique	549 mm	1'10"

Contenances

Réservoir de carburant	426 l	112,5 gal
Réservoir de DEF	21 l	5,5 gal
Circuit de refroidissement (Tier 4/Stage V)	53 l	14,0 gal
Circuit de refroidissement (Tier 3/Stage IIIA équivalent)	45 l	12,0 gal
Carter	37 l	9,8 gal
Transmission	77 l	20,3 gal
Différentiels et réducteurs – Avant	84 l	22 gal
Différentiels et réducteurs – Arrière	84 l	22 gal
Réservoir hydraulique	153 l	40 gal

Cabine

ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------	---

Son – Tier 3/Stage IIIA équivalent

Les valeurs acoustiques indiquées ci-dessous correspondent à des conditions de fonctionnement spécifiques. Les niveaux acoustiques pour la machine et le conducteur varient en fonction des vitesses du ventilateur de refroidissement et du moteur. Une protection auditive peut être nécessaire en cas d'utilisation d'une machine où la cabine n'est pas correctement entretenue ou si les portes/vitres sont ouvertes pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	75 dB(A)*
Niveau de pression acoustique extérieure (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Niveau de pression acoustique extérieure (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Pour une machine de configuration standard, valeurs mesurées selon les procédures spécifiées avec la vitesse du ventilateur de refroidissement, réglée à sa valeur maximale.

**Pour une machine de configuration standard, les valeurs sont mesurées selon les procédures spécifiées. Cette mesure a été relevée dans les conditions suivantes : distance de 15 m (49,2 pieds), déplacement vers l'avant dans le deuxième rapport de démultiplication avec le ventilateur de refroidissement réglé sur la vitesse maximale.

Son – Tier 4 Final/Stage V

Les valeurs acoustiques indiquées ci-dessous correspondent à des conditions de fonctionnement spécifiques. Les niveaux acoustiques pour la machine et le conducteur varient en fonction des vitesses du ventilateur de refroidissement et du moteur. Une protection auditive peut être nécessaire en cas d'utilisation d'une machine où la cabine n'est pas correctement entretenue ou si les portes/vitres sont ouvertes pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)*
Niveau de pression acoustique extérieure (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Niveau de pression acoustique extérieure (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

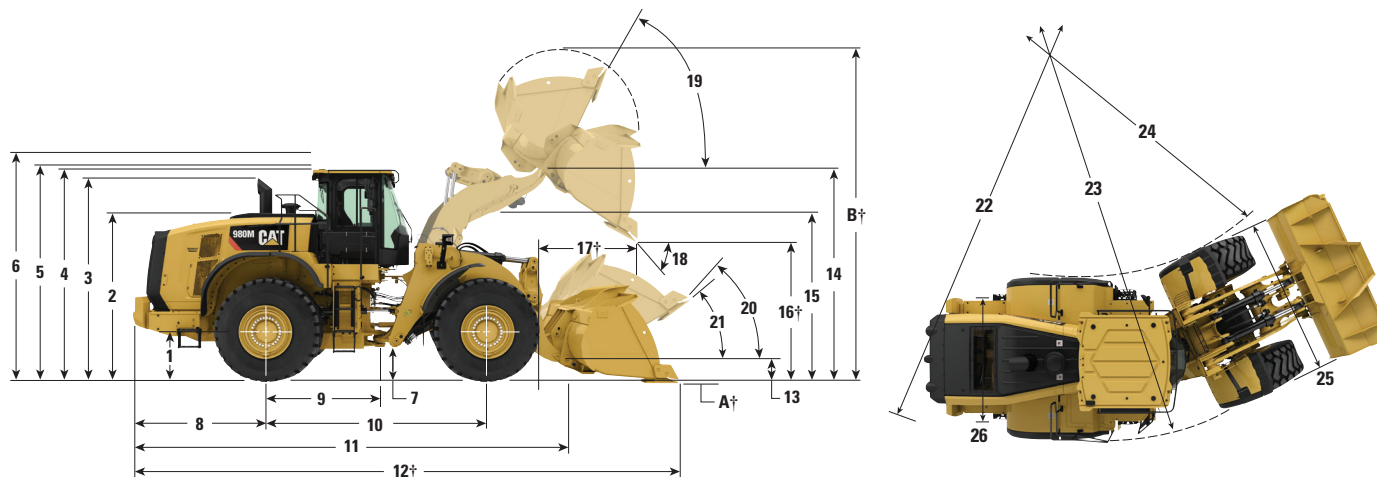
*Pour une machine de configuration standard, valeurs mesurées selon les procédures spécifiées avec la vitesse du ventilateur de refroidissement, réglée à sa valeur maximale.

**Pour une machine de configuration standard, les valeurs sont mesurées selon les procédures spécifiées. Cette mesure a été relevée dans les conditions suivantes : distance de 15 m (49,2 pieds), déplacement vers l'avant dans le deuxième rapport de démultiplication avec le ventilateur de refroidissement réglé sur la vitesse maximale.

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Levage standard		Grande hauteur de levage	
1 Hauteur jusqu'à l'axe du pont	892 mm	2'11"	892 mm	2'11"
2 Hauteur jusqu'au sommet du capot	3 110 mm	10'3"	3 110 mm	10'3"
3 Hauteur jusqu'au sommet du tuyau d'échappement	3 746 mm	12'4"	3 746 mm	12'4"
4 Hauteur jusqu'au sommet du cadre ROPS	3 813 mm	12'7"	3 813 mm	12'7"
5 Hauteur jusqu'au sommet de l'antenne du système Product Link	3 891 mm	12'10"	3 891 mm	12'10"
6 Hauteur jusqu'au sommet du gyrophare	4 112 mm	13'6"	4 112 mm	13'6"
7 Garde au sol	453 mm	1'5"	453 mm	1'5"
8 Axe du pont arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 469 mm	8'2"	2 469 mm	8'2"
9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 900 mm	6'3"	1 900 mm	6'3"
10 Empattement	3 800 mm	12'6"	3 800 mm	12'6"
11 Longueur hors tout (sans godet)	7 964 mm	26'2"	8 164 mm	26'10"
12 Longueur de transport (avec godet au niveau du sol)*†	9 493 mm	31'2"	9 799 mm	32'2"
13 Hauteur de la charnière à la hauteur de transport	621 mm	2'1"	678 mm	2'3"
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 539 mm	14'10"	4 760 mm	15'7"
15 Dégagement du bras de manutention au levage maximal	3 795 mm	12'5"	4 010 mm	13'1"
16 Dégagement de versement au levage maximal et à 45° de déversement*†	3 273 mm	10'9"	3 493 mm	11'5"
17 Portée au levage maximal et à 45° de déversement*†	1 481 mm	4'11"	1 484 mm	4'11"
18 Angle de versement au levage maximal et versement maximal (à l'arrêt)*	52 degrés		55 degrés	
19 Redressement au levage maximal*	61 degrés		61 degrés	
20 Redressement à hauteur de transport*	48 degrés		48 degrés	
21 Redressement au sol*	40 degrés		39 degrés	
22 Cercle limite de braquage (diamètre) au contrepoids	13 700 mm	45'0"	13 700 mm	45'0"
23 Cercle limite de braquage (diamètre) à l'extérieur des pneus	14 806 mm	48'7"	14 806 mm	48'7"
24 Cercle limite de braquage (diamètre) à l'intérieur des pneus	8 252 mm	27'1"	8 252 mm	27'1"
25 Largeur hors pneus – Maximale (non-chargée)	3 265 mm	10'9"	3 265 mm	10'9"
Largeur hors pneus – Maximale (chargée)	3 296 mm	10'10"	3 296 mm	10'10"
26 Largeur de bande	2 440 mm	8'0"	2 440 mm	8'0"

*Avec un godet Pin-On de 5,4 m³ (7,1 yd³) à usage général avec lames de coupe boulonnées (voir les spécifications d'utilisation pour les autres godets).

†Les dimensions sont inscrites dans les tableaux des Caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les hauteurs et dimensions relatives aux pneus sont calculées avec des pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4 (se référer au tableau des options de pneumatiques pour d'autres types de pneus). Les dimensions « largeur hors pneus » sont mesurées hors renflement et incluent l'expansion.

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

Tableau des options de pneumatiques (Comparé à Michelin XLDD1 L4)

Marque de pneu	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Dimension de pneu	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande	L-3	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5
Motif de la bande	XHA2	XLDD2	XMINE D2	VMT	VSNT	VSDL
Largeur hors pneus – Maximale (vide)*	3 273 mm 10'9"	3 269 mm 10'9"	3 281 mm 10'10"	3 257 mm 10'9"	3 243 mm 10'8"	3 252 mm 10'8"
Largeur hors pneus – Maximale (chargée)*	3 293 mm 10'10"	3 297 mm 10'10"	3 295 mm 10'10"	3 284 mm 10'10"	3 265 mm 10'9"	3 274 mm 10'9"
Variation des dimensions verticales (moyenne de l'avant et de l'arrière)	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,3"	9 mm 0,4"	-21 mm -0,9"	4 mm 0,2"	23 mm 1"
Variations de la portée horizontale	23 mm 1"	3 mm 0,2"	3 mm 0,2"	21 mm 0,9"	1 mm 0,1"	-10 mm -0,4"
Variations du cercle limite de braquage à l'extérieur des pneus	-4 mm -0,2"	1 mm 0,1"	-2 mm -0,1"	-13 mm -0,5"	-32 mm -1,3"	-23 mm -1"
Variations du cercle limite de braquage à l'intérieur des pneus	4 mm 0,2"	-1 mm -0,1"	2 mm 0,1"	13 mm 0,5"	32 mm 1,3"	23 mm 1"
Variations du poids en ordre de marche (sans ballast)	-544 kg -1 200 lb	364 kg 803 lb	688 kg 1 517 lb	-356 kg -785 lb	156 kg 344 lb	864 kg 1 905 lb
Variations au niveau de la charge limite d'équilibre statique – Droit	-411 kg -906 lb	275 kg 606 lb	519 kg 1 146 lb	-269 kg -593 lb	118 kg 260 lb	652 kg 1 439 lb
Variations de la charge limite d'équilibre statique – Articulé	-357 kg -788 lb	239 kg 528 lb	452 kg 997 lb	-234 kg -516 lb	102 kg 226 lb	568 kg 1 252 lb

*Largeur hors bosse et inclut l'expansion du pneu.

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M


Tableau des taux de remplissage et de sélection des godets

Choisir la taille du godet en fonction de la densité du matériau et du taux de remplissage attendu. Les godets Cat de la série Performance avec un fond plus long, une ouverture plus grande, un angle de dépôt augmenté, des plaques latérales arrondies et une protection contre les déversements intégrée montrent des taux de remplissage bien plus élevés que les godets des générations précédentes ou de marques concurrentes. Le volume réel traité par la machine est ainsi souvent supérieur à la capacité nominale.

Matériaux meubles		Taux de remplissage (%)*	Densité des matériaux
Terre/Argile		115	1,5 à 1,7
Sable et gravier		115	1,5 à 1,7
Granulats :	25 à 76 mm (1 à 3 po)	110	1,6 à 1,7
	19 mm (0,75 po) et plus petit	105	1,8
Pierre :	76 mm (3 po) et plus gros	100	1,6

*Comme pourcentage de la capacité nominale ISO 7546.

Remarque : les taux de remplissage obtenus vont dépendre de l'état du produit, lavé ou non lavé.

Densité des matériaux		kg/m ³	700	800	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300	2 400	2 500													
Timonerie standard	Pin On	Usage général											6,21 m ³ (8,12 yd ³)											5,40 m ³ (7,06 yd ³)										
		Pierre											5,06 m ³ (6,62 yd ³)											4,40 m ³ (5,75 yd ³)										
		Charbon					9,43 m ³ (12,33 yd ³)					8,20 m ³ (10,73 yd ³)																						
Grande hauteur de levage	Pin On	Usage général											6,20 m ³ (8,00 yd ³)											5,40 m ³ (7,00 yd ³)										
		Charbon					9,43 m ³ (12,33 yd ³)					8,20 m ³ (10,75 yd ³)																						
Manutention de granulats	Pin On	Usage général											6,56 m ³ (8,58 yd ³)											5,70 m ³ (7,46 yd ³)										
													6,90 m ³ (9,025 yd ³)											6,00 m ³ (7,85 yd ³)										
		Traitement des matériaux											6,56 m ³ (8,58 yd ³)											5,70 m ³ (7,46 yd ³)										
		Charbon					9,43 m ³ (12,33 yd ³)					8,20 m ³ (10,73 yd ³)																						
Densité des matériaux		lb/yd ³	1 180	1 348	1 517	1 685	1 854	2 022	2 191	2 359	2 528	2 696	2 865	3 033	3 202	3 370	3 539	3 707	3 876	4 044	4 213													
Taux de remplissage des godets			115 % 110 % 105 % 100 % 95 % 																															

Remarque : Tous les godets présentent des bords boulonnés.

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

Caractéristiques de fonctionnement avec godets

Timonerie		Timonerie standard			Timonerie standard			Timonerie standard	
Type de godet		Usage général – Pin On			Pierre – Pin On***			Charbon – Pin On	
Type de lame		Lames de coupe boulonnées	Dents et segments	Embouts	Lames de coupe boulonnées	Dents et segments	Embouts	Lames de coupe boulonnées	Delta à grande hauteur de levage
Capacité – Nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	4,40	4,40	4,30	8,20	—
	yd ³	7,06	7,06	6,54	5,75	5,75	5,62	10,73	—
Capacité – 110 %	m ³	5,94	5,94	5,50	4,84	4,84	4,73	9,02	—
	yd ³	7,77	7,77	7,19	6,33	6,33	6,19	11,80	—
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 504	3 504	3 504	3 638	—
	ft/po	11'3"	11'7"	11'7"	11'5"	11'5"	11'5"	11'11"	—
16 † Hauteur de vidage au levage max. et à 45° de déversement	mm	3 273	3 107	3 107	3 101	3 101	3 101	2 917	221
	ft/po	10'8"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	9'6"	0'8"
17 † Portée au levage maximal et à 45° de déversement	mm	1 481	1 618	1 618	1 769	1 769	1 769	1 625	—
	ft/po	4'10"	5'3"	5'3"	5'9"	5'9"	5'9"	5'3"	—
Portée au niveau du bras de manutention et godet à niveau	mm	2 965	3 177	3 177	3 285	3 285	3 285	3 336	160
	ft/po	9'8"	10'5"	10'5"	10'9"	10'9"	10'9"	10'11"	0'6"
A † Profondeur d'excavation	mm	103	103	68	106	106	71	108	—
	po	4"	4"	2,6"	4,1"	4,1"	2,8"	4,2"	—
12 † Longueur totale	mm	9 493	9 734	9 734	9 828	9 828	9 828	9 867	201
	ft/po	31'2"	32'0"	32'0"	32'3"	32'3"	32'3"	32'5"	0'7"
B † Hauteur totale avec godet à hauteur maximale de levage	mm	6 421	6 421	6 421	6 184	6 184	6 184	6 536	221
	ft/po	21'1"	21'1"	21'1"	20'4"	20'4"	20'4"	21'6"	0'8"
Braquage de la chargeuse avec le godet en position de transport	mm	15 223	15 451	15 451	15 469	15 469	15 469	15 609	1 009
	ft/po	50'0"	50'9"	50'9"	50'10"	50'9"	50'9"	51'3"	3'3"
Charge limite d'équilibre statique, Droit (ISO)*	kg	22 639	22 453	22 897	22 987	23 033	23 504	21 615	(2 002)
	lb	49 897	49 488	50 466	50 664	50 766	51 803	47 639	(4 413)
Charge limite d'équilibre statique, Droit (pneus rigides)*	kg	24 023	23 835	24 297	24 375	24 431	24 912	23 054	(2 212)
	lb	52 946	52 533	53 551	53 722	53 848	54 907	50 811	(4 875)
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (ISO)*	kg	19 565	19 379	19 795	19 851	19 875	20 337	18 575	(1 365)
	lb	43 121	42 712	43 629	43 752	43 806	44 822	40 941	(3 008)
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (pneus rigides)*	kg	20 796	20 608	21 040	21 083	21 117	21 587	19 864	(1 547)
	lb	45 834	45 421	46 373	46 467	46 542	47 578	43 781	(3 410)
Force d'arrachage (§)	kN	224	222	239	210	210	227	175	19
	lbf	50 466	49 926	53 816	47 384	47 195	51 049	39 467	4 190
Poids en ordre de marche*	kg	30 090	30 228	30 053	30 612	30 687	30 392	30 677	115
	lb	66 318	66 623	66 236	67 469	67 634	66 984	67 612	253

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, la protection du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble d'insonorisation.

† Illustration visible avec les tableaux des dimensions.

*** Les caractéristiques du godet pour pierres sont données sur les pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD2 L5.

(§) Mesure de 102 mm (4") derrière la pointe de la lame de coupe avec la charnière du godet comme pivot selon la norme SAE J732C.

(§) Les caractéristiques et classements sont conformes à toutes les normes applicables recommandées par la Society of Automotive Engineers, notamment la norme SAE J732C sur les chargeuses.

(ISO) Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Pneus rigides) Conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient suivant les régions. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

Caractéristiques de fonctionnement avec godets – Manutention de granulats

Paquet		Manutention de granulats**		Manutention de granulats**	
Type de godet		Usage général – Pin On		Porteur de matériel – Pin On	
Type de lame		Lames de coupe boulonnées	Lames de coupe boulonnées	Lames de coupe boulonnées	Lames de coupe boulonnées
Capacité – Nominale	m ³	5,70	6,00	5,70	8,20
	yd ³	7,46	7,85	7,46	10,73
Capacité – 110 %	m ³	6,27	6,60	6,27	9,02
	yd ³	8,20	8,63	8,20	11,80
Largeur	mm	3 447	3 447	3 447	3 638
	ft/po	11'3"	11'3"	11'3"	11'11"
16 † Hauteur de vidage au levage max. et à 45° de déversement	mm	3 204	3 187	3 105	2 917
	ft/po	10'6"	10'5"	10'2"	9'6"
17 † Portée au levage maximal et à 45° de déversement	mm	1 529	1 550	1 444	1 625
	ft/po	5'0"	5'1"	4'8"	5'3"
Portée au niveau du bras de manutention et godet à niveau	mm	3 049	3 077	3 074	3 336
	ft/po	10'0"	10'1"	10'1"	10'11"
A † Profondeur d'excavation	mm	103	103	103	108
	po	4"	4"	4"	4,2"
12 † Longueur totale	mm	9 638	9 666	9 663	9 928
	ft/po	31'8"	31'9"	31'9"	32'7"
B † Hauteur totale avec godet à hauteur maximale de levage	mm	6 243	6 269	6 242	6 536
	ft/po	20'6"	20'7"	20'6"	21'6"
Braquage de la chargeuse avec le godet en position de transport	mm	15 270	15 285	15 284	15 609
	ft/po	50'2"	50'2"	50'2"	51'3"
Charge limite d'équilibre statique, Droit (ISO)*	kg	23 972	23 827	23 447	23 180
	lb	52 835	52 515	51 677	51 088
Charge limite d'équilibre statique, Droit (pneus rigides)*	kg	25 481	25 339	24 909	24 750
	lb	56 161	55 847	54 901	54 550
Charge limite d'équilibre statique, Articulée (ISO)*	kg	20 630	20 491	20 163	19 857
	lb	45 470	45 162	44 440	43 765
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (pneus rigides)*	kg	21 997	21 860	21 488	21 286
	lb	48 482	48 180	47 360	46 914
Force d'arrachage (§)	kN	211	207	208	175
	lbf	47 618	46 676	46 782	39 467
Poids en ordre de marche*	kg	30 822	30 918	30 947	31 326
	lb	67 931	68 143	68 207	69 042

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, la protection du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble d'insonorisation. Si un godet pour pierres est ajouté, ces valeurs correspondent aux pneus Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

** Les configurations de manipulation de granulats ne sont pas compatibles avec les pneus L5, les segments, dents et embouts, le godet pour pierres et le levage élevé.

† Illustration visible avec les tableaux des dimensions.

(§) Mesure de 102 mm (4") derrière la pointe de la lame de coupe avec la charnière du godet comme pivot selon la norme SAE J732C.

(§) Les caractéristiques et classements sont conformes à toutes les normes applicables recommandées par la Society of Automotive Engineers, notamment la norme SAE J732C sur les chargeuses.

(ISO) Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Pneus rigides) Conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient suivant les régions. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

Équipement standard et en option de la chargeuse sur pneus 980M

Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
GROUPE MOTOPROPULSEUR			POSTE DE CONDUITE		
Essieux, robinets de vidange écologiques	✓		Climatiseur, chauffage et dégivreur (ventilateur et température auto)	✓	
Essieux, différentiel ouvert, avant et arrière	✓		Porte-gobelets (2) avec compartiment de rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3	✓	
Essieux – différentiels à glissement limité, refroidisseur d'huile d'essieu		✓	Verrouillage de la fonction godet/outil de travail	✓	
Voyants d'usure des freins	✓		Mains courantes et échelles d'accès à la cabine	✓	
Freins, disque humide hydraulique totalement hermétique avec circuit de freinage intégré (IBS)	✓		Filtre à air de la cabine	✓	
Module d'émissions propres de Cat (CEM) avec filtre à particules diesel (DPF), et réservoir et pompe de liquide d'échappement diesel (DEF)	✓		Cabine pressurisée et insonorisée (ROPS/FOPS)	✓	
Mode économique (sélectionnable)	✓		Fixation de cabine	✓	
Moteur, Cat C13 – Tier 3/Stage IIIA équivalent ou Tier 4 Final/Stage V	✓		Porte-manteau (2)	✓	
Ventilateur, radiateur, à vitesse variable	✓		Couvercle métallique de système de chauffage/ventilation/climatisation		✓
Ventilateur, VPF (ventilateur à pas variable), commandes automatiques et manuelles		✓	Portières, système d'ouverture à distance		✓
Pompe électrique d'amorçage de carburant	✓		Commandes électro-hydrauliques, fonctions de levage et d'inclinaison SAL (levier à un seul axe)	✓	
Séparateur d'eau/de carburant	✓		Commandes électro-hydrauliques, manipulateur de levage et d'inclinaison – contacteurs à roulette intégrés supplémentaires pour la 3 ^e fonction		✓
Frein de stationnement, disque et compas de mesure	✓		Commandes électro-hydrauliques, 3 ^e fonction SAL		✓
Préfiltre, admission d'air du moteur	✓		Frein de stationnement électro-hydraulique	✓	
Radiateur, application générant beaucoup de débris, avec un espacement des ailettes plus important		✓	Filtre, air pur à charbon		✓
Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission	✓		Klaxon, électrique	✓	
Convertisseur de couple, verrouillage de l'embrayage avec stator à roue libre	✓		Éclairage, deux plafonniers (cabine)	✓	
Transmission automatique à rapports planétaires (4 AV/4 AR)	✓		Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés		✓
Transmission, extra-robuste		✓	Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés	✓	
TECHNOLOGIE CAT® CONNECT			Écran tactile couleur 18 cm (7 po) multi-fonction pour l'affichage de la caméra arrière et des paramètres de la machine	✓	
Technologies Detect :			Clavier de 16 contacteurs à membrane monté sur poste	✓	
Caméra de vision arrière	✓		Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Détection d'objet arrière Cat		✓	Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation (RESPA)		✓
Technologies Link :			Radio, AM/FM/USB/MP3 Bluetooth®		✓
Product Link	✓		Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth		✓
VIMS™		✓	Radio, AM/FM/CD/USB/MP3, Bluetooth avec Satellite Sirius et XM		✓
Technologies Payload : solution de productivité avancée sur abonnement, mesure de production Cat 2.0 (CPM), imprimante, Autodig pour granulats		✓	Radio, pré-équipement CB		✓
Système de sécurité de la machine		✓	Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10 A)	✓	
			Prises (3), 12 V	✓	

(continué en page suivante)

Équipement standard et en option de la chargeuse sur pneus 980M

Équipement standard et options (suite)

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
POSTE DE CONDUITE (suite)			CIRCUIT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE (suite)		
Toit, métallique		✓	Démarrage à froid, 120 V, 240 V		✓
Siège, revêtement en tissu, à suspension pneumatique	✓		Témoin de ceinture de sécurité externe		✓
Siège, revêtement daim/tissu, suspension pneumatique, chauffant		✓	Clé de contact : interrupteur démarrage/arrêt	✓	
Siège, revêtement cuir/tissu, à suspension pneumatique, chauffant/ventilé		✓	Sectionneur principal	✓	
Ceinture de sécurité, à enrouleur 51 mm (2 po), avec indicateur	✓		Prise de démarrage (câbles non fournis)	✓	
Ceinture de sécurité, à enrouleur 76 mm (3 po), avec indicateur		✓	Stroboscopes de marche arrière		✓
Siège chauffant à suspension pneumatique		✓	Démarrageur, électrique, à usage intensif	✓	
Direction, manipulateur électro-hydraulique, détection de la vitesse avec retour d'effort	✓		Circuit de démarrage et de recharge (24 V)	✓	
Direction, Volant EH avec dispositif de changement de direction, marche avant/point mort/marche arrière (FNR), et sélecteur de rapport : – FNR supplémentaire avec commandes d'outils		✓	Gyrophare d'avertissement		✓
Direction, secondaire		✓	LIQUIDES		
Pare-soleil, avant	✓		Liquide de refroidissement longue durée pré-mélangé avec protection contre le gel jusqu'à -34 °C (-29 °F)	✓	
Pare-soleil, arrière		✓	Liquide de refroidissement longue durée pré-mélangé avec protection contre le gel jusqu'à -50 °C (-58 °F)		✓
Supports visqueux	✓		CIRCUIT HYDRAULIQUE		
Balais d'essuie-glace avec lave-glace intégré, avant et arrière, essuie-glace avant intermittent	✓		Accouplements, joint torique Cat	✓	
Vitres, montées sur caoutchouc		✓	Tuyaux, Cat XT™	✓	
Vitre, coulissante (côtés gauche et droit)	✓		Refroidisseur d'huile hydraulique (pivotant)	✓	
Vitres, avec protection avant		✓	Circuit hydraulique, détection de charge	✓	
Vitres, avec protection avant pour usage intensif		✓	Valves de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
Vitres, avec protections complètes à l'avant, à l'arrière et latérales		✓	3 ^e fonction avec commande anti-tangage – Timonerie standard, timonerie à levage élevé, timonerie enregistreuse		✓
CIRCUIT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE			Prises de pression pour diagnostic à distance	✓	
Avertisseur de recul	✓		Commande anti-tangage, 2 V	✓	
Alternateur, 145-amp balayé	✓		Direction, détection de charge	✓	
Projecteurs de travail, halogènes (quatre supplémentaires) montés sur la cabine ou		✓	TIMONERIE		
Éclairage : quatre projecteurs halogènes (montés sur la cabine), deux phares halogènes (avec clignotants), deux phares halogènes d'éclairage arrière (montés sur le capot)	✓		Enregistreuse		✓
Éclairage : deux projecteurs à DEL HI auxiliaires (supplémentaires) à l'avant et deux projecteurs à DEL auxiliaires montés à l'arrière de la cabine, ainsi que deux projecteurs à DEL dans la grille du radiateur et deux clignotants avant à DEL. Inclut également le remplacement des quatre projecteurs halogènes de série montés sur la cabine par quatre projecteurs à DEL		✓	Grande hauteur de levage		✓
Batteries (2), 1 400 CCA sans entretien	✓		Limiteur, levage et inclinaison, automatique (réglable depuis la cabine)	✓	
			Pré-équipée pour attache rapide		✓
			Timonerie en Z, tube transversal en acier/levier d'inclinaison	✓	
			DÉMARREURS, BATTERIES ET ALTERNATEURS		
			Batteries (4), 1 400 CCA sans entretien avec réchauffeur de liquide de refroidissement moteur 120 V		✓
			Batteries (4), 1 400 CCA sans entretien avec réchauffeur de liquide de refroidissement moteur 240 V		✓
			OUTILS DE TRAVAIL		
			Fourches, à grumes		✓
			Fourches, à palettes		✓
			Godets de la série Performance		✓

(continué en page suivante)

Équipement standard et en option de la chargeuse sur pneus 980M

Équipement standard et options (suite)

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE			AUTRES ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION		
Avec les jauges suivantes :	✓		Coupure de ralenti automatique	✓	
Compteur de vitesse/Compte-tours			Système de graissage automatique Cat (Cat Autolube)		✓
Indicateur de rapport de vitesse numérique			Robinets de vidange écologiques pour le moteur, la transmission et le circuit hydraulique	✓	
Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF)			Pré-équipement pour l'aide au démarrage à l'éther	✓	
Température : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique, huile de transmission			Garde-boues non-métalliques avec bavette anti-boue/arrière avec prolongation	✓	
Niveau de carburant			Garde-boues, déplacement sur route		✓
Avec indicateurs d'avertissement suivants :	✓		Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission	✓	
Régénération			Refroidisseur de carburant	✓	
Température : huile d'essieu, collecteur d'admission de moteur			Pré-équipé pour remplissage rapide de carburant		✓
Pression : huile moteur, pression carburant haute/basse, huile de direction primaire, service huile de frein			Graisseurs 'Zerk'	✓	
Tension de la batterie élevée/basse			Grille, débris présents dans l'air	✓	
Restriction du filtre à air moteur			Protection, groupe motopropulseur		✓
Restriction du filtre à huile hydraulique			Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
Frein de stationnement			Vidange d'huile, moteur à grande vitesse		✓
Faible niveau de liquide d'échappement diesel			Capot inclinable, fait d'une seule pièce, avec portières latérale et arrière	✓	
Dérivation du filtre de transmission			Plate-forme, lave-glace	✓	
			Préfiltre, turbine		✓
			Préfiltre, débris		✓
			Clapet anti-pluie du préfiltre	✓	
			Centres d'entretien (électrique et hydraulique)	✓	
			Jauges de niveau : niveaux de liquide de refroidissement moteur, d'huile hydraulique et d'huile de transmission	✓	
			Boîte à outils	✓	
			Verrous de bouchons contre le vandalisme	✓	
			Cales de roues		✓
			AUTRES CONFIGURATIONS		
			Manutention de granulats		✓
			Manutention de dalles		✓
			Exploitation forestière		✓
			Chargeuses industrielles et de traitement des déchets		✓
			Acierie		✓



オフロード法2014年
基準適合



Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur notre site web www.cat.com

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2019 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, ACERT, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, la couleur « Caterpillar Yellow » et les habillages commerciaux « Power Edge » et Cat « Modern Hex », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFXQ2452-00 (1-2019)
Mise à jour du produit 2019
Mondial, exceptée l'Europe

